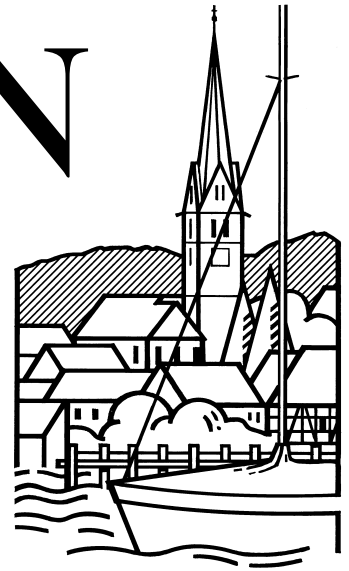


SIPPLINGEN

MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE



Mittwoch, den 1. August 2007
Nummer 31



TERMINE UND VERANSTALTUNGEN



Mittwoch, 01.08.

„Kühl, klar und sauber“ – Besichtigung der Bodensee-Wasserversorgung, Deutschlands größte Fernwasserversorgung, Anmeldung bei der Tourist-Info (mit Pers.-Ausweis) bis 12.00 Uhr erforderlich

Vormittags: Familienführung für Eltern mit schulpflichtigen Kindern bis ca. 14. Jahren

19.00 Uhr TSV, II. Mannschaft, Trainingsbeginn auf dem Sportplatz Hödingen

01.08. – 06.08.

Biwak unserer Patenkompanie 5./Jägerbataillon 292 aus Stetten a.k.M am Sportplatzgelände

Donnerstag, 02.08.

16.00 h, Kegelnachmittag im Gasthaus Linde, mit Gästekarte kostenfrei

Freitag, 03.08.

ab 18.00 Uhr Biwak-Abend mit der Bevölkerung und Gästen aus Sipplingen beim Sportplatz

20.10 Uhr Mondscheinfahrt mit Live-Musik auf der MS „Bodman“ ab Landungsplatz, Fahrkarten nur über Vorverkauf bei der Tourist-Info

Samstag, 04.08.

8.00 – 16.00 Uhr Waffen und Geräteschau unsere Bundeswehr-Patenkompanie auf dem Rathausplatz

ab 18.00 Uhr „Seezauber“ an der Uferpromenade vom Verkehrsverein und der Musikkapelle

Sonntag, 05.08.

ab 10.00 Uhr Fortsetzung „Seezauber“ an der Uferpromenade

10.30 Uhr Feldgottesdienst für die Gemeinde und Soldaten auf dem Biwakplatz beim Sportplatz (bei schlechter Witterung in der Ortskirche)

Weitere Termine siehe Seite -2-



DIE VERWALTUNG INFORMIERT

Rolf Rathke verstorben



Die Gemeinde Sipplingen trauert um Rolf Rathke, der nach schwerer Krankheit verstorben ist.

Nachdem Rolf Rathke 1964 in Sipplingen ortsansässig wurde, wählte die Bevölkerung ihn bereits 1968 in den Gemeinderat, dem er bis 1975 unter Vorsitz des damaligen Bürgermeisters Cordes-Schmid angehörte.

Er war innerhalb der Gemeinde engagiert. Sipplingen hat in Rolf Rathke einen geschätzten Bürger verloren.

Seiner Familie gilt unser Mitgefühl.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken erhalten.

Für die Gemeinde Sipplingen

Anselm Neher
Bürgermeister

TERMINE UND VERANSTALTUNGEN



Montag, 06.08.

10.30 Uhr Gästebegrüßung im Rathausaal mit anschließender Kirchenführung und Orgelspiel in der kath. Kirche St. Martin
17.30 Uhr Boccia-Abend für Jedermann unter Anleitung an der Uferpromenade

Dienstag, 07.08.

9.30 Uhr Geführte Wanderung durch den historischen Ortskern, vorbei an der Burg- halde in Richtung Käsberg. von dort aus führt uns die Wanderung vorbei an der Wanderhütte zur Zimmerwiese wieder zurück nach Sipplingen. Anmeldung bei der Tourist-Info bis zum Vortrag erforder-

lich. Mit Gästekarte ist die Teilnahme kostenlos, Dauer ca. 2,5 Std., Treffpunkt an der Tourist-Info
19.30 Uhr Gästebegrüßungsfahrt auf der „MS Bodman“ mit musikalischer Begleitung der Harmonika-Freunde Sipplingen. Auf dieser gut einstündigen Schifffahrt erfahren Sie einiges über unsere Seegemeinde und die nähere Umgebung. Karten erhalten Sie im Vorverkauf bei der Tourist-Info (mit Gästekarte 2,80 I, ohne Gästekarte 5,— I), Abfahrt ab Schiffsanlegestelle.

Mittwoch, 08.08.

„Kühl, klar und sauber“ – Besichtigung der Bodensee-Wasserversorgung, Deutschlands größte Fernwasserversorgung, Anmeldung bei der Tourist-Info (mit Pers.-Ausweis) bis 12.00 Uhr erforderlich
Vormittags: Familienführung für Eltern

mit schulpflichtigen Kindern bis ca. 14. Jahren
13.00 Uhr Kinderfreizeit, „Wunderwelt der Insekten“ im Ökomobil (das rollende Naturschutzlabor), Anmeldung in der Tourist-Info erforderlich, Treffpunkt am Gasthaus Sternen
20.00 Uhr Musikkapelle Sipplingen, Abendkonzert auf dem Rathausplatz

Öffnungszeiten der Ausstellung

„Fundstätten“ in der Galerie im Bahnhof
26.07. bis 31.08.2007

Montag – Freitag 9.00 Uhr – 18.00 Uhr
Samstag u. Sonntag 10.00 Uhr – 12.00 Uhr

01. bis 08.09.2007

Montag – Freitag 9.00 Uhr – 12.00 Uhr
14.00 Uhr – 17.00 Uhr



NOTRUF - BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN

TELEFON

GEMEINDEVERWALTUNG

ARZT

APOTHEKE

Feuerwehr/Unfall Notruf 112
Kommandant 5343
Polizei Notruf 110
Polizei Überlingen 8040
Integrierte Leitstelle des Bodenseekreises (allgemein)
Telefon: 07541/1 92 96
Fax: 07541/80 93 6
(auch Gehörlosen-Fax)
Rettungsdienst Bodenseekreis 1 92 22 ohne Vorwahl
Kassenärztlicher Dienst
Kindernotarzt
Allgemeine Auskunft
Wirtschaftsförderungsgesellschaft westlicher Bodensee 07553/82 76 82
Rettungsdienst und Krankentransport 19222
Krankenhaus Überl. 94770
Sozialstation Überlingen 95320
Dorfhelferinnenstation
Frau Vogler 62287
Kath. Pfarramt Sipplingen 63220, 60636
Ev. Pfarramt Ludwigshafen 07773/5588
EnBW (früher Badenwerk) Service-Telefon 07461/70 90
Störung 0800/3 62 94 77
Gasversorgung Singen 07731/5900-0
Wasserversorgung Störung 83 31 31
Abfallwirtschaftsamt Friedrichshafen 07541/204-51 99

Weißer Ring Bodenseekreis
Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsoffern
K.-H. Jumpertz 07556/96 63 62

Probleme mit der Müllabfuhr??
Folgende Firmen stehen für Fragen und Probleme zur Verfügung:

Restmüll, Biomüll, Sperrmüll etc.
Abfallwirtschaft-Bodensee GmbH, Tel. 07541/40 10 93

Gelber Sack-Abholung
SITA Heinemann GmbH
Am Riedweg 18, 88682 Salem-Neufrach
Telefon: 07553/9 16 76 17

Telefonverzeichnis
Hauptverwaltung-Grundbuchamt
Bürgermeister Neher 8096-20
Ratschreiber Sulger 8096-22
Frau Adams 8096-30
Friedhofswesen, Zentrale, Redaktion Gemeindeblatt
Frau Biller 8096-0
Finanzverwaltung, Rentenangelegenheiten
Herr Geßler 8096-25
Gemeindekasse
Frau Regenscheit 8096-28
Steueramt
Frau Sinner 8096-26
Einwohnermeldeamt, Ordnungsamt, Sozialamt, Standesamt
Frau Wochner 8096-23
Tourist-Info im Bahnhof
Zentrale 9 49 93 70
Frau Kranz 94 99 37 12
Frau Bonauer 94 99 37 11
Bauhof 8096-31
Kindergarten 1096
Grund- u. Hauptschule 915526
Hafenanlage West 65312

Faxanschlüsse:
Rathaus 8096-40
Tourist-Info 3570
Grund- und Hauptschule 915527

e-mail-Anschlüsse
Rathaus: Gemeinde@Sipplingen.de
Tourist-Info: touristinfo@sipplingen.de
Schule: GHS-Sipplingen @t-online.de
Internet: <http://www.sipplingen.de>

Ärztlicher Notdienst
94770 und 19222

Zahnärztlicher Notdienst
01805/91 16 20

Samstag, 4.8.
Vita Apotheke
Nußdorfer Str. 101
Überlingen
Tel. 07551/308129

Sonntag, 5.8.
Burgberg Apotheke
Rosenhag 8
Überlingen
Tel. 07551/63033

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Sipplingen
Bereitschaftsmitglieder im Notfall erreichbar:
Bernd Neudörfer 0175/2 40 90 40 oder 07551/6 81 46
Christine Thiel 0174-4070085
Georg Kuhn 07551/27 02
Manuela Müller 0176 - 52053033
Andrea Regenscheit 0160/7 35 93 96
Petra Ehrle 07551/12 26

Öffnungszeiten der Verwaltung:

Mo. - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr
Mi 14.00 - 18.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Herausgeber:
Gemeinde 78354 Sipplingen
Verantwortlich für den redaktionellen Teil:
Bürgermeister Neher oder sein Vertreter im Amt
Für den übrigen Inhalt: A. Stähle, 78333 Stockach, Druck u. Verlag: Primo Verlagsdruck Anton Stähle, Postfach 1254, 78329 Stockach, Tel. 07771/93 17 -0, Fax: 07771/93 17 -40
e-Mail: info@primo-stockach.de
Internet-Adresse: www.primo-stockach.de



**Biwak der Patenkompanie 5./Jägerbataillon 292
aus Stetten am kalten Markt
vom 02.08. – 05.08.2007 in Sipplingen**

Programm

Donnerstag 02.08.07

13:00 Uhr – 17:00 Uhr Beziehen Biwak beim Sportplatz
17:00 Uhr – 24:00 Uhr Leben im Felde

Freitag 03.08.2007

08:00 Uhr – 17:00 Uhr Arbeitseinsatz in der Gemeinde
18:00 Uhr – 24:00 Uhr Biwakabend mit der Bevölkerung von Sipplingen

Samstag 04.08.07

08:00 Uhr – 16:00 Uhr Fußball/- und Volleyballturnier
Sportplatz und Volleyballfeld am See
08:00 Uhr – 16:00 Uhr Waffen und Geräteschau auf dem Rathausplatz
17:00 Uhr – Ende Teilnahme am Sipplinger Seezauber 2007

Sonntag 05.08.07

10:30 Uhr Feldgottesdienst für die Gemeinde und Soldaten auf dem
Biwakplatz unter der Leitung der Militärpfarrer
Pater Andreas und Pfarrer Uwe Becker
(Bei schlechter Witterung in der Ortskirche)
11:30 Uhr - 14:00 Uhr Frührschoppen an der Uferpromenade
14:00 Uhr - 18:00 Uhr Abbau Biwakplatz
Rückreise an den Standort nach Stetten a.k.M.

**Die Bevölkerung von Sipplingen ist recht herzlich zu allen
Programmpunkten eingeladen.**

Kommandoübergabe bei der Sipplinger Patenkompanie

Auf dem Sipplinger Rathausplatz wurde traditionsgemäß die Kommandoübergabe der Patenkompanie des 5./Jägerbataillons 292 aus Stetten a.k.M. unter Teilnahme der Bevölkerung abgehalten.

Die ist, so Bürgermeister Anselm Neher, jedes Mal ein ganz besonderes Zeichen der Verbundenheit und Wertschätzung mit unserer Patenkompanie. Er nahm dies zum Anlass den Dank der Gemeinde Sippligen an die Soldatin und die Soldaten zu richten. Vor allem während der Biwakaufenthalte würden wertvolle Arbeiten von den Soldaten übernommen, wie z. B. im Bereich der Natur- und Landschaftspflege, der Aufstellung von Wanderbänken oder dem Bau einer Wanderbrücke.

Der Dank galt auch dem scheidenden Hauptmann de Surmont für eine gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit. Die Kommandoübergabe erfolgte durch den Bataillonskommandeur Oberstleutnant Christian Brandes an den Nachfolger Hauptmann Matthias Bleiß.

Beiden bescheinigte der Oberstleutnant fachliches Können, er bedankte sich beim Hauptmann de Surmont für dessen Engagement und wünschte Hauptmann Bleiß eine glückliche Hand bei seiner kommenden Aufgabe.

Bürgermeister Anselm Neher hieß den neuen Chef willkommen, er freue sich auf die Begegnungen mit ihm und wünschte den Soldaten, dass ihnen das Soldatenglück zur Seite stehe und unsere Gemeinschaft und Patenschaft in dieser Offenheit weiter gepflegt werde.

Bevor zum Stehempfang in den historischen Rathaussaal geladen wurde, erklang die Nationalhymne aus über 100 Männerkehlen a cappella und Einigkeit und Recht und Freiheit wurden so gesänglich untermauert. Im Rathaussaal wurde anschließend die Patenschaft und Freundschaft weiter vertieft und das anstehende Biwak gedanklich bereits vorbereitet.



Bilder: M. Biller

Einladung zum Volleyball-Turnier

Die Soldaten der Patenkompanie möchten gerne am Samstag, dem 04.08.2007 auf dem Volleyballfeld am See von 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr ein Turnier durchführen.

Interessierte Personen/Gruppen sollten sich spätestens bis Donnerstag, 16.00 Uhr bei Monika Biller, Tel. 80 96-20 anmelden.

Flohmarkt für Kinder beim Sipplinger Dorffest

Liebe Kinder, gerne möchten wir euch bei unserem diesjährigen Sipplinger Dorffest wieder die Möglichkeit geben, auf dem Kirchenvorplatz einen kleinen Flohmarkt zu veranstalten.

Wenn ihr also Interesse habt am Sonntag, dem 2. September ab 11.00 Uhr mit einem kleinen Stand mitzumachen, dann meldet euch doch einfach bei Ruth oder Tanja von der Touristik-Information.

Damit wir auch wegen den Standplätzen ein wenig besser planen können, freuen wir uns, wenn ihr uns bis **spätestens Freitag, den 17. August 2007** Bescheid gebt. Kommt einfach bei uns in der Seestraße vorbei oder ruft uns an unter Tel. 94 99 37-0.

Euer Team der Touristik-Information

Auf gültige Ausweispapiere achten!

Jeder Bürger, der im Laufe des Jahres verreisen möchte, sollte schon jetzt seinen Pass, Personalausweis oder den Kinderausweis dahingehend überprüfen, ob er bis zur Urlaubsrückkehr noch gültig ist. Dadurch ersparen Sie sich bei Reiseantritt Schwierigkeiten und beim Grenzübergang Ärger. Personalausweise und Pässe werden von der Bundesdruckerei in Berlin ausgestellt. Mit einer Bearbeitungsdauer von ca. 4 Wochen muss gerechnet werden. Deshalb ist es wichtig, dass Sie Ihren Pass bzw. Ausweis rechtzeitig beantragen!

Die Geltungsdauer für Ausweise und Pässe beträgt 10 Jahre, bei Personen, die das 26. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, 5 Jahre.

In dringenden Fällen können ausnahmsweise vorläufige Ausweise bzw. Reisepässe/Expresspässe beantragt werden. Eine Verlängerungsmöglichkeit für alte Dokumente besteht nicht. Für die Ausstellung eines Ausweises oder Passes sind folgende Unterlagen erforderlich: **Ausweis:** Ein Lichtbild, das allerdings nicht älter als ein Jahr und mit hellem Hintergrund sein sollte, Geburts- oder Abstammungsurkunde (bzw. Familienstamm-

urkunde (bzw. Familienstammbuch). **Pässe:** Ein biometrietaugliches Bild, Geburts- oder Abstammungsurkunde (bzw. Familienstammbuch). Für die Bearbeitung ist Ihr persönliches Erscheinen und die Vorlage des alten Ausweises/Passes erforderlich.

Die herkömmlichen Kinderausweise werden nicht mehr ausgestellt, behalten aber ihre Gültigkeit. Es gibt nunmehr Kinderreisepässe, diese müssen grundsätzlich mit einem biometrietauglichen Bild versehen werden. Eine Unterschrift des Kindes ist ggf. nötig.

Für evtl. Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung (Tel. 8096-23).

Mängelanzeige

Sollten Sie feststellen, dass eine Straßenlampe nicht brennt, ein Kanaldeckel klappert, ein Verkehrszeichen nicht mehr oder schlecht sichtbar ist, oder Sie uns eine andere Mitteilung oder Hinweis geben wollen, so sind wir Ihnen hierfür dankbar.

Selbstverständlich sind wir bemüht aufgetretene Mängel rasch zu beseitigen. Haben Sie aber auch bitte Verständnis, dass sich manches nicht von heute auf morgen erledigen lässt, zumal wir oftmals auf fremde Hilfe, z. B. Handwerksbetriebe, angewiesen sind.

Für Ihre Mithilfe bedanke ich mich im Voraus.

Anselm Neher
Bürgermeister

Anregungen und Hinweise:

.....

Mängel/Störungen - wo?

.....

Absender mit Name, Adresse und Tel.-Nr.:

.....

Der Osthang des Naturschutzgebietes "Köstenerberg" in Sipplingen

ist wieder gemäht und abgeräumt. Am vergangenen Freitag packten gut 30 freiwillige Helfer von der Freiwilligen Feuerwehr und dem Musikverein Sipplingen tatkräftig mit an. Nach knapp 2 Stunden war der Aufwuchs abgeräumt.



Büsche, Baumäste und Hecken zurückschneiden

Immer wieder muss leider beobachtet werden, dass Büsche, Sträucher, Hecken und anderes Grün oft die Sicht der Autofahrer behindert. Auch bedecken öfters Baumäste oder anders Grün die Verkehrsschilder, insbesondere im Kreuzungsbereich. Dies kann sehr schnell zu Unfällen führen. Die Gemeinde weist deshalb u. a. auf die Straßenverkehrsordnung hin. Dort ist eindeutig verankert, dass der so genannte „Luftraum“ über der Fahrbahn und ein jeweils 50 cm breiter Seitenstreifen bis zu einer Höhe von mindestens 4,50 m von Baumästen und anderen Pflanzenteilen unbedingt freizuhalten sind. Bei Gehwegen beträgt diese Höhe 2,50 m.

Selbstverständlich dürfen Verkehrszeichen und andere Einrichtungen nicht durch Gebüsche verdeckt oder behindert werden. Lebende Hecken oder anderes Grün im Bereich von Straßenkreuzungen oder Einmündungen haben auch unter günstigen Verhältnissen eine Höhe von 80 cm (gemessen ab der Fahrbahnoberkante) nicht zu überschreiten. Die Eigentümer bzw. Nutzungsberechtigten werden aufgerufen, die oben genannten Maßnahmen schnellstmöglich vorzunehmen.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Gemeinde in besonders gravierenden Fällen

im Wege der Ersatzvornahme die notwendigen Arbeiten gegen Kostenersatz durchführen kann.
Und denken Sie daran: Es wäre sicher eine nette Geste, wenn die Sicht auf den Bodensee auch für den Nachbarn wieder frei wäre!

Bürgermeisteramt



Veranstaltung für Kinder

„Die Wunderwelt der Insekten“ am Mittwoch, dem 08.08.07

Nachdem die Veranstaltung im vergangenen Jahr vielen Kindern sehr große Freude bereitet hat, werden wir auch in diesem Jahr im Rahmen der Aktion „Sipplinger Steiluferlandschaft erleben“, eine extra Veranstaltung nur für Kinder ab 6 Jahre durchführen.

An diesem Tag können Kinder im „Ökomobil“ die Natur unter die Lupe nehmen. **Da die Teilnehmerzahl begrenzt und fast schon erreicht ist, ist eine Voranmeldung bei uns in der Tourist-Info unbedingt erforderlich, Tel. 94 99 37-0.**

Und liebe Kinder, denkt bitte daran: Da wir an diesem Nachmittag auch ein wenig durch Wiesen und Felder strömen werden, ist festes Schuhwerk und evtl. regendichte Kleidung ganz wichtig. Treffpunkt: Parkplatz Gasthof Sternen, 13.00 - 16.00 Uhr.

Hallo Kids!

Endlich hät des Kinderferienprogramm wieder afgange, und sogar mit me ganz tolle Mittag. Des Team vom Wanderverein isch mit uns uff en Bio- Bauernhof nach Heggelbach. Dert hond mir viele Saue und junge Ferkelen gsehne, de Felix hät sich d'Nase zue ghebet, weils halt scho ewenigele komisch groche hät. Au viele Kühe gieht es dert, von der Milch wird hauptsächlich Bio-Käse und Butter gmacht.

Der Bauer isch mit uns no über die große Ziebele- und Herdepfeldler gefle.

Danke, dem Wanderverein für den schöne Mittag und fürs ene und hom fahre, beson-



ders danke sag i im Name vu alle 15 Kinder, dem Ma vom IK - Lade für des Eis. I freu mie scho uff de nägste Mittwoch, wenns Öko-mobil zu uns noch Sipplingen kunnt.

Also bis denn euer Moritz



Das Team vom Wanderverein fährt mit Euch auf einen Bio-Bauernhof. Dort wird gezeigt wie die Tiere leben und welche Produkte erzeugt werden.

Hierzu solltet Ihr Euch aus fahrtechnischen Gründen in der Tourist- Information voranmelden. Tel. 07551/949937-0



KULTURELLES IN DER GEMEINDE

Vorankündigung

Sommerkonzert mit den "Hegau-Spielleut" - Musik aus Mittelalter und Renaissance

Am Donnerstag, den 16. August 2007, 20.00 Uhr, laden die "Hegau-Spielleut" im Rathaussaal von Sipplingen zu einem Konzert ein. Sie bringen Musik aus Mittelalter und Renaissance zu Gehör.

Seit etwa 20 Jahren ist die Gruppe durch zahlreiche Auftritte in der Region bekannt. An diesem Sommerabend wirken mit:

Gabriele Heß, Elisabeth Häderer, Barbara Heyner, Jörg Aufdermauer, Heinrich W. Becker und Hartmut Gerlach.

Die MusikerInnen spielen auf nachgebauten Renaissance-Instrumenten (15. - 16. Jh.), die zum großen Teil den Zuhörern unbekannt sind:

Krummhörner, Gemshörner, Blockflöten, Schalmei, Dulcian, Fidel, Diskantgambe und Schlagwerk.

Aufgeführt werden 1- bis 5-stimmige Instrumentalstücke. Im Wechsel erklingen besinnliche und schwungvolle Weisen. Zwischen den Darbietungen wird das Publikum auch einiges über das damalige Leben erfahren.

Um den Eindruck dieser alten Zeit zu vervollständigen, werden die „Hegau-Spielleut“ bei ihrem Auftritt in die Kostüme gekleidet sein, die die Bürger von Sipplingen vor 3 Jahren zu ihrer großartigen 850-Jahrfeier getragen haben.

Der Eintritt ist frei - Spenden willkommen!



Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

**Herrn Christian Stehle,
Laupenweg 8
zum 79. Geburtstag am 03.08.**

**Herrn Max Schäfer,
Laupenweg 8
zum 79. Geburtstag am 06.08.**

**Herrn Rolf Ebitsch,
Maurenstr. 9
zum 77. Geburtstag am 08.08.**



BEHÖRDEN- INFOS



LANDRATSAMT
BODENSEEKRIS

Übungen der Bundeswehr:

Am 2. August sowie am 7. August 2007 übt das Ausbildungszentrum Spezielle Operationen Pfullendorf mit 50 Soldaten und 2 Fahrzeugen unter anderem im Bodenseekreis. Das Übungsgebiet im Bodenseekreis umfasst bei beiden Übungen die Gemeinden Deggenhausertal, Frickingen, Heiligenberg, Owingen, Salem, Sipplingen, Überlingen und Uhldingen-Mühlhofen.



LANDRATSAMT
BODENSEEKRIS

Urlaubs-laune mit Kartoffeln

Das Landratsamt Bodenseekreis - Landwirtschaftsamt - bietet Im Rahmen der Landesinitiative Blickpunkt Ernährung 2 Workshops rund um die Kartoffel an. Es geht darum, das Grundnahrungsmittel Kartoffel ernährungsphysiologisch sinnvoll und alltagstauglich aber nicht alltäglich zuzubereiten, in Kombination mit saisonalem Gemüse und frischen Kräutern.

Neue Kartoffel trifft junges Gemüse - schnelle Kartoffelküche

Termin: Dienstag, 14. August 07,
13.30 bis ca. 17.30 Uhr

Wiederholung am Mittwoch, 15. August 07, 9.00 bis ca. 13.00 Uhr

Kräuter und Kartoffeln - 2 die sich auf verstehen

Termin: Mittwoch, 22. August 07,
13.30 bis ca. 17.30 Uhr
Wiederholung am Freitag, 24. August 07,
9.00 - ca. 13.00 Uhr

Die Kurse finden im ehemaligen Landwirtschaftsamt in Markdorf, am Stadtgraben 25. 3. OG, statt.

Referentin: Frau Heumesser, Landwirtschaftsamt
Anmeldungen werden unter Tel. 07541/
2 04-58 00 oder 2 04-58 24 entgegengenommen.

Der BLHV informiert!

Wichtige Hinweise zur Krankenversicherung von Saisonarbeitskräften

Der Antrag auf Abschluss eines Versicherungsvertrages ist innerhalb von 10 Tagen nach der Einreise in Deutschland zu stellen. Das Datum der Einreise ist auf Verlangen nachzuweisen. **Nach Ablauf von 10 Tagen ist der Abschluss eines Versicherungsvertrages nicht mehr möglich. Bei Eintritt eines Versicherungsfalles werden die Kosten von der Versicherung nicht übernommen.** Wichtig! Versichern Sie Ihre Saisonarbeitskräfte immer für die maximal zu erwartende Zeit. Reist die Saisonarbeitskraft früher ab, erstattet die Hanse-Merkur-Versicherung diese Beiträge ab einem Betrag von 5,00 Euro zurück. Voraussetzung hierfür ist, dass bis zum Zeitpunkt der Abreise kein Versicherungsfall eingetreten ist. Der Rückerstattungsantrag muss innerhalb von 7 Tagen nach der Abreise der Saisonarbeitskraft bei der Hanse-Merkur eingegangen sein.

Armin Zumkeller
Bezirksgeschäftsführer



VSH Bodenseekreis

Zentrale im Landratsamt,
88041 Friedrichshafen
Annelie Müller-Franken
Tel. 07541/2 04-52 47

Neue Abendhauptschule in Markdorf

Wer im Bodenseekreis den Hauptschulabschluss nachholen möchte, kann ab September einen Lehrgang bei der Volkshochschule besuchen. Diese neu eingerichtete Abendhauptschule ist offen für Jugendliche und Erwachsene, die ihre Schulpflicht erfüllt haben und die aus irgendwelchen Gründen den Hauptschulabschluss bisher nicht geschafft haben. Auch ehemalige Förderschülerinnen und -schüler sowie Ausländer ohne anerkannten

Abschluss können sich zum Kurs anmelden.

Jeweils im Frühjahr findet eine Schulfremdenprüfung statt, zu der sich externe Kandidaten anmelden können. Die VHS Bodenseekreis bereitet in 2 Semestern gezielt auf die Prüfung am 6. Mai 2008 vor. Unterstützt wird die VHS vom Schulamt und dem Sozialdezernat des Bodenseekreises. Das Regierungspräsidium Tübingen bezuschusst den Lehrgang.

Ab 18. September 2007 findet der Unterricht dienstags, mittwochs und donnerstags statt in Markdorf, Bildungszentrum, Raum 304, jeweils von 18.00 - 20.30 Uhr. In den Schulferien ist unterrichtsfrei. Zusätzlich werden noch Samstagstermine nach Bedarf festgelegt.

Der Unterricht orientiert sich am Bildungsplan der 9. Klasse Hauptschule. Die Hauptfächer Deutsch, Mathematik, Englisch (falls die Teilnahme erwünscht wird) und Gemeinschaftskunde/Wirtschaftslehre stehen im Mittelpunkt des Unterrichtes. Aus den mündlich geprüften Nebenfächern Physik, Biologie, Chemie, Religion, Ethik Erdkunde, Geschichte werden im Verlauf des Kurses die gewünschten festgelegt.

Der Hauptschulabschluss ist die Eintrittskarte für eine Ausbildung und eine berufliche Zukunft in finanzieller Unabhängigkeit.

Wer diese nachträgliche Chance nutzen möchte und sich für die Abendhauptschule interessiert, erhält weitere Informationen bei der VHS Bodenseekreis, Annelie Müller-Franken, Tel.: 07541/2 04 52 47.



JUGENDKUNSTSCHULE BODENSEEKRIS

Neues Programm der Jugendkunstschule Bodenseekreis

Das neue Jahresprogramm der Jugendkunstschule Bodenseekreis ist soeben erschienen und kann kostenlos unter Telefon 07532/60 31 angefordert werden. Die neuen Veranstaltungen in Meersburg, Meckenbeuren, Tettang, Markdorf, Friedrichshafen, Überlingen und Heiligenberg beginnen nach den Sommerferien. Angesprochen sind Kleinkinder ab zweieinhalb Jahren, Kinder, Jugendliche und auch Erwachsene. Einzelne Angebotspunkte sind: Kreative Früherziehung, Malerei, Zeichnen, Gestalten mit Ton, Arbeiten mit Holz, Aquarell, Akt, Portrait, Illustration, Kalligraphie, Fotografie, Drucktechniken, Performance, Akademie- und Fachhochschulvorbereitung in den Fachklassen Grafik-, Produkt-Design, Bildende Kunst und Architektur. Weiterhin bietet die Jugendkunstschule Rhythmik, Kindertanz, dance for kids, Modern-Jazz-Dance,

klassisches Ballett und eine Latino-Dance-Group. Auch die Förderung besonders begabter Schüler in der Atelierstufe und das freie Arbeiten in speziellen Künstlerklassen sind möglich. Geführte Besuche wichtiger Ausstellungen, Museen und Künstlerateliers runden das kommende Jahresprogramm ab.

Nähere Informationen erteilt die Jugendkunstschule Bodenseekreis in Meersburg täglich, acht bis zwölf Uhr unter Telefon 07532/60 31 oder auch im Internet unter www.kunstschule-bodenseekreis.de.



INTERESSANTES AUS DER NACHBARSCHAFT



Informationsabend zum Thema "Das Neugeborene"

Am 22.08.2007 um 19.00 Uhr im Tagungsraum 2. Obergeschoss im HELIOS Spital Überlingen - Härtenweg 1.

Der Kinderarzt informiert ausführlich über Kinderkrankheiten und Impfungen im ersten Lebensjahr, sowie Vorsorgeuntersuchungen. Medizinische Aspekte der Rachitisprophylaxe. Zusätzliche offene Frageunde mit dem Kinderarzt.

Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich. Weitere Informationen erhalten Sie unter 07551/94 77-30 73.

Blutspende am 23.08.2007 im HELIOS Spital Überlingen

- Hilfe auf Gegenseitigkeit

Am Donnerstag, den 23.08.2007, findet von 14.30 bis 19.30 Uhr ein Blutspendetermin im HELIOS Spital Überlingen - Härtenweg 1 statt.

Täglich sind über 2.000 Blutspenden erforderlich, um den dringenden Bedarf an Blutpräparaten allein in den Krankenhäusern Baden-Württembergs zu decken. Zur Erfüllung dieser wichtigen Aufgabe ist das Deutsche Rote Kreuz auf die Mithilfe aller gesunden Menschen im Alter zwischen 18 und 68 Jahren angewiesen.

Das Deutsche Rote Kreuz mahnt, jeder solle bedenken, dass sein Leben schon morgen von einer Blutspende, die andere geleistet haben, abhängen könnte.

Bei Blutspendeterminen wird auch die Blutformel, also die Blutgruppe und die Rhesuseigenschaft bestimmt und in den Unfallhilfe- und Blutspenderpass des Deutschen Roten Kreuzes eingetragen.

Diesen erhält jeder Erstspender spätestens 14 Tage nach seiner ersten Spende. Wichtig für Erstspender: Bringen Sie bitte Ihren Personalausweis mit!

Die Hotline des DRK steht Ihnen, bei allen Fragen zum Blutspenden, unter der Telefon-Nr. 0800/1 19 49 11 von Montag bis Freitag von 08.00 bis 17.00 Uhr kostenfrei zur Verfügung.

Land-Kultur

Region westlicher Bodensee Überlingen - Linzgau



ALLGEMEINE INFOS

Für die einzelnen Veranstaltungen wird ein Teilnehmerbeitrag in Höhe von 5,00 Euro erhoben.

Für Veranstaltungen außerhalb von Überlingen findet jeweils ein Bustransfer (ab Bahnhof-Mitte) statt.

ANMELDUNG ERFORDERLICH

Kur und Touristik, Überlingen, Tel. 07551/991122, per Fax 07551/991135 oder per Mail an info@land-kultur.org. Aktuelle Infos erhalten Sie auch unter www.land-kultur.org. Anmeldungen können bis am Vortag abends der jeweiligen Veranstaltungen entgegen genommen werden. Am Tage der Veranstaltung - nach Rücksprache.

Programm August 2007

Donnerstag, **02.08.2007**

Vom Korn zum Brot

Landbäckerei Baader, Frickingen

Abfahrt Überlingen, Busbahnhof Mitte, 15:30 Uhr (Anmeldung erforderlich)

Dienstag, **07.08.2007**

Frische Salate wachsen mit jugendlichem Eifer

Pestalozzi Kinderdorf, Wahlwies

Abfahrt Überlingen, Busbahnhof Mitte, 16:00 Uhr (Anmeldung erforderlich)

Donnerstag, **09.08.2007**

Ein einzigartiges Naturprojekt

Heinz-Sielmann-Weiher, Owingen

Abfahrt Überlingen, Busbahnhof Mitte, 14:00 Uhr (Anmeldung erforderlich)

Donnerstag, **16.08.2007**

Was wächst, - was zwitschert - was krabbelt denn da?

Sipplinger Steiluferlandschaft

Abfahrt Überlingen, Busbahnhof Mitte, 15:30 Uhr (Anmeldung erforderlich)

Montag, **20.08.2007**

Köstlichkeiten. Heggelbach und sein Käse

Hofgemeinschaft Heggelbach

Abfahrt Überlingen, Busbahnhof Mitte, 16:30 Uhr (Anmeldung erforderlich)

Donnerstag, **23.08.2007**

Knackige Vitamine vom Baum Obsthof Kitt, Überlingen

(Anmeldung erforderlich)
Treffpunkt: Obstbau Kitt,
Feigentalweg 26, Überlingen, 16:30 Uhr

Dienstag, **28.08.2007**

Die Bedeutung der Honigbiene Lehrbienenstand in Meersburg/Baitenhausen

Abfahrt Überlingen,
Busbahnhof Mitte, 14:30 Uhr
(Anmeldung erforderlich)

Programm September 2007

Dienstag, **04.09.2007**

Linzgau Wanderung

Von Oberuhldingen nach Ahausen zur Käseerei Moser

Abfahrt Überlingen,
Busbahnhof Mitte, 10:00 Uhr
(Anmeldung erforderlich)

Donnerstag, **06.09.2007**

Von Kürbisgeistern und anderen Leckereien

Rund um den Kürbis auf dem Helchenhof, Bonndorf

Abfahrt Überlingen Busbahnhof Mitte, 16:30 Uhr
(Anmeldung erforderlich)

Montag, **10.09.2007**

Ein Dorf und sein Vollkornbrot

Dorfbäckerei Lehenhof,

Deggenhausertal

Abfahrt Überlingen,
Busbahnhof Mitte, 16:15 Uhr
(Anmeldung erforderlich)

Programmbeschreibungen:

02.08.2007

Vom Korn zum Brot

Die gläserne Backstube - Landbäckerei Baader, Frickingen

Zahlreiche Getreidesorten und Körner warten jeden Tag in der Bäckerei Baader verarbeitet zu werden. Verfolgen Sie den Weg vom Korn zum Brot und lassen sich echten Backstubenduft um die Nase wehen. Dauer ca. 2 Std., Führung mit Herr Josef Baader

07.08.2007

Frische Salate wachsen mit jugendlichem Eifer

Pestalozzi Kinderdorf, Wahlwies

Die in Wahlwies gelegene Dorfgemeinschaft stellt sich vor und gibt einen Einblick in das Leben des ersten deutschen Kinderdorfes. Dauer ca. 2 Std., Führung mit Herrn Richter

09.08.2007

Ein einzigartiges Naturprojekt

Heinz-Sielmann-Weiher, Owingen

Ein einzigartiges Pilotprojekt wurde von der Heinz-Sielmann-Stiftung in der Bodensee Gemeinde Owingen umgesetzt. Lassen Sie sich entführen in die Welt von seltenen und vom Aussterben bedrohten Arten. (stabiles Schuhwerk) Dauer ca. 2 Std., Führung mit Prof. Berthold

16.08.2007

Sipplinger Steiluferlandschaft

Was wächst - was zwitschert - was krabbelt denn da?

In den Wäldern, Obstwiesen und Schafweiden um Sipplingen findet man über

180 in ihrem Fortbestand gefährdete Pflanzenarten. Doch nicht nur die zahlreichen Pflanzenarten haben hier ihren Lebensraum, sondern auch zahlreiche Vogelarten und Insekten. Tauchen Sie mit uns ein in die Natur und lassen sich Wissenswertes und Interessantes von Herrn Kübler erläutern.

Dauer ca. 2,5 Std., Führung mit Biologe Jochen Kübler

20.08.2007

Köstlichkeiten. Heggelbach und sein Käse

Käseerei Heggelbach

Heggelbacher Käse ist in fast allen guten Lebensmittelgeschäften in der Bodenseeregion zu finden und erfreut sich auch in der heimischen Gastronomie regen Absatzes. Werfen Sie ein Blick hinter die Kulissen einer Käseerei.

Dauer ca. 2 Std., Führung durch die Käseerei und den Hof

23.08.2007

Knackige Vitamine vom Baum

Obsthof Kitt, Überlingen

Es bedarf viel Arbeit und Pflege um leckere und gesunde Früchte heranreifen zu lassen. Streifen Sie mit uns über die Obstfelder und erfahren dabei allerlei Wissenswertes.

Dauer ca. 2 Std., Führung mit Herrn Kitt

28.08.2007

Die Bedeutung der Honigbiene Lehrbienenstand in Meersburg/Baitenhausen

Wie wichtig die Bienen für unsere Flora und Fauna sind erkannte bereits Albert Einstein: "Wenn die Biene von der Erde verschwindet, dann hat der Mensch nur noch 4 Jahre zu leben; keine Bienen mehr, keine Bestäubung mehr, keine Pflanzen mehr, keine Tiere mehr, keine Menschen mehr..."

Die Bienen nützen nicht nur der Landwirtschaft, denn sie sorgen gemeinsam mit Wildbienen, Hummeln, Schmetterlingen u. v. a. für die Vermehrung und Arterhaltung vieler seltener Pflanzen.

Dauer der Führung ca. 2 Std. zzgl. Bustransfer

04.09.2007

Linzgau Wanderung

Von Oberuhldingen wandern wir über Gebhardsweiler nach Ahausen mit einem abschließenden Besuch bei der Hofkäseerei Moser. Der Landwirtschaftsbetrieb stellt die aus Kuh- und Ziegenmilch hergestellten Produkte vor.

06.09.2007

Von Kürbisgeistern und anderen Leckereien

Rund um den Kürbis auf dem Helchenhof in Bonndorf

Lassen Sie sich überraschen.

Dauer ca. 2 Std.

10.09.2007

Ein Dorf und sein Vollkornbrot

Dorfbäckerei Lehenhof, Deggenhausertal

Als eine der ersten Werkstätten wurde 1969 die Backwerkstatt am Lehenhof gegründet. Von Anfang an wurde nur Demeter-Getreide aus eigenem Anbau und von befreundeten Höfen der Region verarbeitet. Täglich werden vom Bäckerteam ca. 500 Brote - 14 verschiedene Brotsorten in handwerklicher Qualität hergestellt. Lernen Sie das Vollkorn-Brot kennen.

Constantin Motoi - Der "Paganini der Panflöte" auf Europatournee

Termin: Montag, den 27. August 2007

Ort:

Kapuzinerkirche, D - 88662 Überlingen

Beginn: 20.30 Uhr

VVK-Stellen:

Kur und Touristik Üblingen GmbH

Vorverkauf: 13,- Euro

Abendkasse: 16,- Euro

Für Kinder bis zum 14. Lebensjahr ist der Eintritt frei.

Informationen zur aktuellen Europatournee "Magic Moments - Zauber der Panflöte":

Seit mehr als 15 Jahren tourt der „Paganini der Panflöte“ - **Constantin Motoi** - nun schon erfolgreich durch Europa und verzaubert sein Publikum - durch die magischen Klänge seines Instruments - immer wieder aufs Neue. Dabei gelingt es dem renommierten Künstler wie keinem Zweiten, mit seiner einzigartigen Liebe zur Panflöte - das Instrument seiner Ahnen, die Mutter der rumänischen Musik - und seiner tiefen Verbundenheit zu seinem Heimatland Rumänien, tiefe Gefühle wie Sehnsucht und Wehmut, als auch sprühende Lebensfreude auszudrücken. Gleichsam gelingt es dem Meister der Panflöte, die seinen Stücken innewohnenden Stimmungen der Ruhe und Besinnlichkeit direkt auf seine Zuhörerschaft zu übertragen. Der berühmte Panflötenvirtuose wird das Publikum während des Konzerts mit seiner erlesenen Mischung aus eigens bearbeiteten klassischen Werken (u. a. von Albinoni, Beethoven, Chopin, Händel, Schumann) und rumänischen Volks- und Hirtenweisen, die miteinander eine unverwechselbare musikalische Symbiose eingehen, in seinen Bann ziehen. Instrumental wird der charismatische Künstler auf der Orgel von dem hochkarätigen Pianisten Prof. George Nita begleitet, der ebenso wie Motoi mit Auszeichnung an der Musikhochschule in Bukarest studierte. Die Idee, Panflöte mit der ihr verwandten Orgel zu begleiten, stammt von dem legendären Gheorghe Zamfir, dem Entdecker und Förderer von Constantin Motoi!



WAS SONST NOCH INTERESSIERT

Spruch der Woche

Wie wir unsere Tage verbringen
so verbringen wir natürlich
letztlich unser ganzes Leben.
Annie Dillard

Indianer Reiter- Ferien-woche in den Sommerferien

vom 13. - 17. Aug. und 20. - 24. Aug. 2007 in Lenzkirch/ Hochschwarzwald
Kinder von 9 - 13 Jahre

Diese Woche dreht sich ganz um das Leben der Indianer mit ihren Pferden. Unser kleiner Bärenstamm ist zu Gast in der Natur und schlägt sein Lagerplatz in einer großen Lichtung im schwarzen Walde auf. Wir schlafen im Tipi, eigenen Zelten oder direkt am Lagerfeuer und unsere acht Pferde finden dort genügend Futter.

Das Indianerleben besteht jedoch nicht nur aus Reiten und Pferden. Wir wollen uns zusammen leckere Gerichte kochen. Das Holz fürs Lagerfeuer sammeln und es ohne Streichhölzer oder Feuerzeug entzünden. Am Abend spannenden Geschichten und Märchen über die Natur und von den Indianern lauschen. Gemeinsam singen, trommeln, eine Nachtaktion und viele Abenteuer bestehen. Medizinbeutel, indianische Traumfänger oder Schmuck basteln, gehören ebenso zu unserem Alltag, wie Pfeil und Bogen bauen, um uns später in der Kunst des Bogenschießens zu üben.

Das erlebnispädagogische Konzept dieser Freizeit zielt ganz auf die Stärkung des Einzelnen - das spielerische Kennenlernen anderer und der indianischen Kultur, lässt die Gruppe sehr schnell zusammenwachsen. Über das gemeinsame Erleben und Bestehen in der Natur lernen wir mit sehr viel Spaß und Freude. Das Medium Tier schafft zusätzliches Vertrauen, eine gesunde Grundlage für das persönliche Wachstum jeden Kindes.

Betreuerschlüssel 3:1

Beginn: Montag 9.00 Uhr

Ende: Freitag 19.00 Uhr (Eltern sind um 17.00 Uhr zur Abschlussveranstaltung eingeladen)

Sonstiges: Eigenanreise, eigenes Zelt, keine Handys, Gameboys etc.

Weitere Informationen und Preis:

Abenteuer Natur Pur Last Chance e.V.
Im Alten Ziel 3, 79853 Lenzkirch-Kappel,
Tel: 07653-93 25 oder
unter www.naturpur-online.com,
e-mail: naturpur1@gmx.de

Radtour mit Kinderprogramm

Die Touristikgemeinschaft Hohenlohe + Schwäbisch Hall veranstaltet am letzten Ferienwochenende die „Tour de Hohenlohe“. Das neue Raderlebnis soll Familien ansprechen. Deshalb wird neben der 60 Kilometer langen ersten Tagesetappe am Samstag, 8. September, auch eine nur halb so lange Familientour abgesperrt und ein Kinderprogramm organisiert. Am zweiten Tag sind auf der Familienstrecke sogar nur noch 17 Kilometer zu radeln. Den kleinen und großen Gästen soll ausreichend Zeit bleiben um am Nachmittag die Stadt Schwäbisch Hall kennen zu lernen. Beim Salzsieden vor historischer Kulisse und bei Vorführungen mittelalterlicher Spiel- und Tanzgruppen der Haller Sieder klingt die Radtour aus.

Wer schon am Freitag, 7. September anreist, kann die Pauschale „Schwäbisch Hall durch Kinderaugen“ buchen. Angeboten wird ein spezieller Stadtrundgang für Kinder, der Besuch von Gerhards Marionetten mit der Aufführung „Aladdin und die Wunderlampe“ und die preisgünstige Übernachtung in der Haller Jugendherberge.

Info:

Einen kostenlosen Tourprospekt gibt es beim Hohenlohe + Schwäbisch Hall Tourismus e.V., Münzstraße 1, 74523 Schwäbisch Hall, Telefon 0791/755-73 09 oder 7444, E-Mail: silke.ruedinger@hs-tourismus.de, Internet: www.tour-de-hohenlohe.info.

Wo sind die VORBILDER 2007?

WSJ-Ehrenamts-Wettbewerb mit Preisen im Wert von mehr als 10.000 Euro - Teilnahme unter www.vorbildsein.de

Belohnung und Anerkennung des freiwilligen Engagements für Kinder und Jugendliche: Seit 1. Juli 2007 läuft die dritte Auflage von VORBILDER des Jahres, dem Ehrenamts-Wettbewerb der Württembergischen Sportjugend (WSJ). Bis Ende des Jahres sucht die WSJ die neun vorbildlichsten Mitarbeiter in den Jugendabteilungen aller Sportvereine Baden-Württembergs. Gemeint sind Trainer, Übungs- und Jugendleiter sowie Helfer und Betreuer. Auf die Sieger warten die Trophäe „VICTOR“ sowie Preise im Gesamtwert von mehr als 10.000 Euro.

Mitmachen kann man im Internet unter www.vorbildsein.de. Die Teilnahmebedin-

gungen sehen vor, dass man sich nicht selbst für die Wahl zum VORBILD 2007 nominieren kann, sondern von einer anderen Person vorgeschlagen werden muss. Die feierliche Preisverleihung findet am 12. Februar 2008 im LBBW Forum in Stuttgart statt.

VORBILDER 2007 ist Teil von VORBILD SEIN!, der Kampagne für den Kinder- und Jugendsport in Baden-Württemberg, für die Bundesbildungsministerin Annette Schavan die Schirmherrschaft übernommen hat.

Für weitere Informationen und Rückfragen zum Wettbewerb VORBILDER 2007 und zur Kampagne VORBILD SEIN! wenden Sie sich bitte an die Württembergische Sportjugend, Bernd Schäfer, Tel. 0711/2 80 77-1 45, E-Mail bernd.schaefer@wsj.de.

ADAC- Fahrsicherheitstraining

Mit dem richtigen Sicherheitstraining optimieren Sie Ihre Chancen, kritische Fahrsituationen zu meistern.

Unsere Trainings-Philosophie

Sie trainieren Fahrmanöver, die Ihnen im Notfall das Leben retten können. Dazu haben Sie die Möglichkeit, Ihre persönlichen Grenzen sowie die Ihres Fahrzeugs gefahrlos und mit viel Spaß auszutesten.

Unsere Anlage - ausgestattet mit modernster Technik

Auf unseren Anlagen wird für Nässefahrten und zur Schonung der Reifen die Fahrbahn automatisch bewässert, und es stehen Gleitflächen zur Simulation glatter Fahrbahnzustände zur Verfügung.

Unsere Preise

Euro 94,00 für ADAC-Nichtmitglied/Euro 74,00 für ADAC-Mitglied

Euro 64,00 für Fahranfänger (Mitglied)/Euro 84,00 Fahranfänger (Nichtmitglied)

Informationen und Anmeldung unter Tel. 07544/84 48 oder per mail:

Info@verkehrsfachschule-obs.de

Unsere Termine

25.08.2007

Ferienaktion Junge Fahrer 18 - 25 Jahre/Sonderpreis **Euro 40,00**

01.09.2007

Sicherheitstraining Pkw

08.09.2007

Sicherheitstraining Motorrad
Weitere Termine auf Anfrage



KIRCHLICHE NACHRICHTEN



Seelsorgeeinheit Sipplingen

mit den Gemeinden

St. Pelagius, Bonndorf

St. Bartholomäus, Hödingen

St. Peter und Paul, Nesselwangen

St. Martin, Sipplingen

Pfr. Dr. Zdenko Joha, Seestr. 38,
78354 Sipplingen, Tel. 07551/63220
Pfarrbüro

Seestr. 38, 78354 Sipplingen

Tel. 07551/63220, Fax.-/ 60636

Mail: pfarramt.sipplingen@t-online.de

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Dienstag bis Freitag von

10.00 bis 12.00 Uhr und

Donnerstag von 15.00 bis 17.00 Uhr

Sprechzeiten von Herrn Pfarrer Dr. Joha
(wir bitten um vorherige Terminvereinbarung):

mittwochs

ab 15.00 Uhr im Pfarrhaus Hödingen

donnerstags

ab 11.00 Uhr im Pfarrhaus Nesselwangen

ab 15.00 Uhr im Pfarrhaus Sipplingen

ab 17.00 Uhr im Pfarrhaus Bonndorf

Donnerstag, 02.08.2007

Sipplingen

15.00 Uhr Heilige Messe im Seniorenheim

Samstag, 04.08.2007

Hödingen

19.00 Uhr Heilige Messe

Sonntag, 05.08.2007

18. Sonntag im Jahreskreis

(Ev. Lk. 12,13-21)

Sipplingen

10.30 Uhr Ökumenischer Feldgottesdienst mit der Patenkompanie aus Stetten a. k. M. auf dem Biwakplatz (beim neuen Sportplatz). Bei schlechter Witterung findet der Gottesdienst in der Pfarrkirche St. Martin statt.

Nesselwangen

10.30 Uhr Heilige Messe

(Jahrtag für Karl Gomeringer;

Maria Gomeringer;

Franz Engesser; Quido und Josefine Lohr)

11.30 Uhr Taufe des Kindes Leonie Huber

Donnerstag, 09.08.2007

Sipplingen

18.00 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr Heilige Messe



Evangelische Kirchengemeinde



mit den Ortsteilen Bodman, Bonndorf, Espasingen, Ludwigshafen, Nesselwangen, Sipplingen & Wahlwies

Öffnungszeiten des Pfarramtes,

Mühlbachstr. 7 in Ludwigshafen:

mittwochs 9.00-12.00 Uhr;

freitags 8.00-13.00 Uhr

Tel. 07773-5588, Fax 07773-7919

e-mail: ek-ludwigshafen@t-online.de

homepage: www.ek-ludwigshafen.de

Samstag, 4. August

19.00 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl in Wahlwies (Lehrvikar Wurster)

Sonntag, 5. August

9.15 Uhr: Gottesdienst in Ludwigshafen (Lehrvikar Wurster)

10.30 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl in Sipplingen (Lehrvikar Wurster)

Dienstag, 7. August

20.30 Uhr: Abendandacht mit Gesängen aus Taizé in Ludwigshafen

Donnerstag, 9. August

8.15 Uhr: Morgenlob in der Johanneskirche in Wahlwies

Sonntag, 12. August

9.15 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl in Ludwigshafen (Pfarrer i. R. Schubert)

Sehr herzlich grüßt Sie im Namen aller Mitarbeitenden,
Ihr Dirk Boch, Pfarrer

Neuapostolische Kirche Ludwigshafen

mit den Ortsteilen Sipplingen und Bodman

Sonntag, 05. August

9.30 Uhr Gottesdienst

Mittwoch, 08. August

20.00 Uhr Gottesdienst



DIE VEREINE BERICHTEN



TURN-UND SPORTVEREIN SIPPLINGEN

Strandfest

Das Strandfest am vergangenen Wochenende war für unseren Verein, trotz der Wetterkapriolen ein Erfolg. Wir möchten

an dieser Stelle allen Gästen des Strandfestes noch einmal für ihren Besuch recht herzlich danken. Besonderen Dank allen Helfern, die durch ihren Arbeitseinsatz zum Gelingen des Strandfestes beigetragen haben. Besten Dank auch allen, Firmen und Mitglieder, die durch ihre Spenden zum Erfolg beigetragen haben.

Unsere Jüngsten im Verein haben bei der Gläserpüle und am Geschirrmobil mit Eifer einen super Dienst gemacht, ihnen sei dafür herzlich gedankt.

Wir wünschen nun unseren Mitgliedern und der Bevölkerung schöne Ferien.

Gerhard Kern, 1. Vorsitzender

SG Sipplingen/Hödingen Bezirkspokalspiel:

Am Mittwoch, 8. August
um 18.15 Uhr
in Sipplingen

SG Sipplingen/Hödingen I gegen
SV Aach/Eigelingen

Die 1. Mannschaft startet in die Neue Spielrunde.

Nach dem erfolgreichen Verlauf der letzten Runde, und dem damit verbunden Aufstieg in die Kreisliga A, findet am kommenden Mittwoch das erste Heimspiel in der Vorbereitungszeit statt. Gegner ist im Bezirkspokalspiel der Gleichklassige SV Aach/Eigelingen. Wir würden uns freuen über eine zahlreiche Fangruppe.

II. Mannschaft

Trainingsbeginn
Mittwoch, 1. August, 19.00 Uhr
Sportplatz Hödingen

DORFMEISTERSCHAFT IM BEACHVOLLEYBALL

Am Sonntag, 19. August, wollen wir die 2. Dorfmeisterschaft im Beachvolleyball ausrichten. Im Unterschied zu letztem Jahr sollen diesmal alle Teams in einem gemeinsamen Turnier den Titel ausspielen. Also egal ob 2er, 3er oder 4er-Team, und egal welches Alter, es kann nur einen Dorfmeister geben! Anmeldung der Teams ab sofort bei

Jürgen Straub, Tel. 83 11 20
Andi Zumbrock, Tel. 6 77 98



DEUTSCHE-LEBENS- RETTUNGS- GESELLSCHAFT

Ortsgruppe Sipplingen

SEESCHWIMMEN

Ein neuer Termin für das Seeschwimmen wird in der nächsten Woche bekannt gegeben.

Aktuelle Informationen auch auf unserer Homepage:

www.sipplingen.dlrg.de



MUSIKKAPELLE SIPPLINGEN e.V.

Musikkapelle lädt ein!!

„**Abendkonzert der Musikkapelle** „
Die Musikkapelle spielt auch während der Ferienzeit für die Daheimgebliebenen und die Feriengäste unserer Gemeinde am kommenden Mittwoch, den 08. August, also gleich 3 Tage nach dem Festwochenende am See, auf dem Rathausplatz zu einem **Abendkonzert** auf.

Die Sipplinger Musikantinnen und Musikanten unter der Leitung von Dirigent Arthur Widenhorn wollen mit diesem Konzert die interessierten Zuhörer, ca. 1 Stunde mit flotten Melodien und auch schneidigen Märschen unterhalten.

Sicherlich wird dies ein schöner Abschluss eines hoffentlich sonnigen Sommertags.

Beginn 20.00 Uhr.

Schriftführer

Gottfried Regenscheit



WANDERVEREINIGUNG SIPPLINGEN e.V.

Strandfest oder Wanderung?

Das war am letzten Sonntag zu entscheiden.. Und so machen wir - nur eine kleine Gruppe: 3 + 3 - uns trotz drohender Wolken auf den Weg zum nahen **Lugenhof** bei **Owingen**, wo ebenfalls Aktive sportlich sind, allerdings im umgrenzten Golfgelände. Wir nehmen derweil den Weg unter die Füße, zunächst am Golfplatz entlang und hinunter zum **Andelshofer Weiher**. Dieser, gespeist aus einer unterirdischen Quelle, bringt nicht nur Fischerglück, wie kürzlich den kapitalen Wels von 1,91 m Länge und 46 kg Gewicht, sondern versorgt etwa 100 Familien in Überlingen mit Strom. Die täglich 1 ½ bis 2 Stunden laufenden Turbinen kann man im Überlinger Posthof bewundern.

Welchen Fischreichtum der Weiher sonst noch aufweist, erkennen wir in der **Sportfischerhütte**: Beeindruckend vor allem der große Hecht und der ihm nicht nachstehende Spiegelkarpfen.

Der **Weiherhof** ganz in der Nähe hat etwas besonderes aufzuweisen: Dort werden die Kühe mit sanfter Musik zu höherer Milchproduktion angeregt.

Bert Löhle ist ein ausgezeichnete Wanderführer. Er kennt und benennt die bunte Pflanzengesellschaft am Wegrand und auf den Wiesen und erklärt Nutzen und Heilkraft des wilden Majoran, von Thymian und Rossminze, wilden Möhren, von

Pastinak, Johanniskraut, Jakobsgraskraut, Wiesenflockenblumen und Ackerwitwenblumen.

Und Bert Löhle führt uns weiter, vorbei am **Hennenhof** auf der „**Obststraße**“ mit Äpfeln, Birnen, Zwetschgen, grünen, gelben und roten Mirabellen sowie Brombeeren über **Andelshofen** und **Kogenbach** zur **Friedrich-Luisen-Höhe** mit den weithin sichtbaren Pappeln. Welch grandioser Ausblick bietet sich von hier! Weit in die Höhenzüge des Linzgaus hinein, in der Ferne Schloss Heiligenberg, weit über den Bodensee und die ihn umschließenden Berge.

Dort der Turm von St. Michael in Aufkirch; sie war bis 1350 die Pfarrkirche von Überlingen.

Riesige Wolkengebirge, auch tief schwarze, am Himmel. Der Wind treibt sie fort, während wir quer über eine Wiese den Weg ins **Feigental** einschlagen. Tatsächlich - so heißt es gediehen hier während einer Wärmeperiode bis ins 19. Jhd. saftige Feigen. Zur Abwechslung ein leichter Anstieg hinauf in den Wald zum **Galgenbühl**. Nur Gulemane finden wir auf dem Weg dorthin, keine Gedenktafel, die an die unseligen Zeiten erinnern könnte. Überlingen erwarb die Hochgerichtsbarkeit mit Vollziehung der Strafen über die gesamte „Landschaft“ im Jahre 1779.

Zurück geht's zum **Lugenhof** und zur Stärkung draußen auf der Terrasse. Auch der Blick von hier auf den Bodensee ist großartig.

Das richtige Timing gehört zu einer Wanderung: Eine dunkle Wolke kann sich nun nicht mehr zurückhalten als wir ins Auto steigen. Noch ein Abstecher zu den „Gedenk-Kugeln“ an das Flugzeugunglück bei **Brachenreute** und bald sind wir wieder in **Sipplingen**. Hier empfängt uns die fröhliche Musik vom Strandfest. Man hat durchgehalten. Und wir sind dankbar für die sehr schöne Wanderung, lieber Bert!

GB

